CONSULADO GERAL DA REPÚBLICA DE ANGOLA EM FRANÇA

Consulat Général de la République d'Angola en France

PEDIDO DE VISTO

Demande de visa

FOTOGRAFIA
Photo

TRÂNSITO ☐ *Transit*

CURTA DURAÇÃO ☐ *Courte durée*

TURISMO ☐ *Tourisme*

ORDINÁRIO ☐ *Ordinaire*

Nome *(nom, prénom)* _____

Estado civil *(état civil)* ☐ Sexo *(Sexe)* ☐

Data de Nascimento : ___/___/___ *(Date de naissance)* Local de nascimento : _____ *(Lieu de naissance)*

País de Nascimento : _____ *(Pays de naissance)* Nationalidade de origem : _____ *(Nationalité d'origine)*

Nacionalidade actual : _____ *(Nationalité actuelle)* Passaporte n° : _____ *(Passeport n°)*

Emitido em : _____ *(Délivré à)* aos : ___/___/___ *(le)* Válido até : ___/___/___ *(Expire le)*

Profissão : _____ *(Profession)* Cargo que ocupa : _____ *(Fontion)*

Local de trabalho : *(Lieu de travail)*

Morada : _____ *(Adresse)* Cidade : _____ *(Ville)*

Rua : _____ *(Rue)* Código postal : _____ *(Code postal)*

Telefax : _____ *(Télécopie)* E-mail : _____ *(E-mail)* N° de telephone : _____ *(Numéro de téléphone)*

Nome do pai : _____ *(Nom du père)* Nationalidade do pai : _____ *(Nationalité du père)*

Nome do mãe : _____ *(Nom de la mère)* Nationalidade do mãe : _____ *(Nationalité de la mère)*

Local de Hospedagem em Angola _____ *(Lieu de résidence en Angola)*

Cidade : _____ *(Ville)* Rua : _____ *(Rue)* Casa n° : _____ *(n°)*

Nome de pessoa ou organismo que se responsabilizará : *(Nom de la personne ou de l'organisme qui prendra en charge votre séjour sur place)*

_____

_____

Província : _____ *(Province)* Município : _____ *(Ville)* Bairro : _____ *(Quartier)*

Rua : _____ *(Rue)* Casa n° : _____ *(n°)*

Data da última entrada em Angola ___/___/___ *(Dernière date d'entrée en Angola)* Posto de fronteira utilizado _____ *(Poste frontière d'entrée)*

Menores averbados no passaporte e que beneficiarão do visto
(Mineurs inscrits sur le passeport et bénéficiant du visa)

1- Nome : _____	Nascido aos : _____	Grau de parentesco : _____
2 - Nome : _____	Nascido aos : _____	Grau de parentesco : _____
3 - Nome : _____	Nascido aos : _____	Grau de parentesco : _____
(Nom)	*(Né(e) le)*	*(Degré de parenté)*

Nome de pessoa ou do Organismo Solicitante do visto :
(Nom de la personne ou de l'organisme sollicitant le visa)

A PRENNCHER PELO SOLICITANTE DE VISTO DE TRÂNSITO
(À remplir par le demandeur de visa de transit)

País de destino _____
(Pays de destination)

Data de chegada a Angola : ___/___/___ Data provável de saída de Angola ___/___/___
(Statut du ressortissant étranger) *(Date de départ prévue d'Angola)*

Companhia transportada a utilizar para sair de Angola _____
(Compagnie de ransport utilisée pour quitter l'Angola)

Possui para o país de destino ? Visto de Entrada ☐ Autorização de residência ☐
(Pour le pays de destination, vous avez déjà ?) *(Visa d'entrée)* *(Titre de séjour)*

N° _____ Validade ___/___/___
(N°) *(Validité)*

A PREENCHER PELO SOLICITANTE DE VISTO DE TURISMO
(À remplir par le demandeur de visa de tourisme)

Nome de pessoa ou do Organismo a contactar em Angola : *(Nom de la personne ou de l'organisme à contacter en Angola)*
_____

Carácter de visita : Recreativo ☐ Desportivo ☐ Cultural ☐
(Nature de la visite) *(De loisir)* *(Sportive)* *(Culturelle)*

Data de início ___/___/___
(Date du début)

Data de termino ___/___/___
(Date de fin)

Data de entrada em Angola : ___/___/___ Posto de fronteira a utilizar : _____
(Date d'entrée en Angola) *(Poste frontière d'entrée)*

Assinatura do requerente _____ Data ___/___/___
(Signature du demandeur) *(Date)*

A PREENCHER PELO SOLICITANTE DE VISTO DE CURTA DURAÇÃO
(À remplir par le demandeur de visa de courte durée)

Nome de pessoa ou do Organismo a contactar em Angola : *(Nom de la personne ou de l'organisme à contacter en Angola)*
_____

Razões da necessidade de obtenção de visto : *(Raisons de la demande de visa)*
_____

Data de permanência _____ dias
(Durée du séjour) *(Jours)*

Data de chegada a Angola : ___/___/___ Posto de fronteira a utilizar : _____
(Date d'arrivée en Angola) *(Poste de frontière d'entrée)*

Data de saída de Angola : ___/___/___
(Date de sortie d'Angola)

Assinatura do requerente _____ Data ___/___/___
(Signature du demandeur) *(Date)*

A PREENCHER PELO SOLICITANTE DE VISTO ORDINÁRIO
(À remplir par le demandeur de visa ordinaire)

Nome de pessoa ou do Organismo a contactar em Angola : *(Nom de la personne ou de l'organisme à contacter en Angola)*

_____

Endereço completo : *(Adresse complète en Angola)*

_____

Data de entrada em Angola : ____/____/____ Posto de fronteira a utilizar : _____
(Date d'entrée en angola) *(Poste de frontière d'entrée)*

Data de saída de Angola : ____/____/____
(Date de sortie d'Angola)

Assinatura do requerente _____ Data ____/____/____
(Signature du demandeur) *(Date)*

INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES *(Informations complémentaires)*

	(Oui)	*(Non)*
- Já realizou viagens para Angola *(Êtes vous déjà allé(e) en Angola ?)*	Sim ☐	Não ☐
- Já obteve Cartão de Residência *(Avez-vous déjà été détenteur d'un titre de séjour ?)*	Sim ☐	Não ☐
- Já obteve visto de trabalho *(Avez-vous déjà obtenu un visa de travail ?)*	Sim ☐	Não ☐
- Já lhe foi recusada a entrada em Angola *(Vous êtes-vous déjà vu(e) refuser l'entrée en Angola ?)*	Sim ☐	Não ☐
- Já foi expulso de Angola *(Avez-vous déjà été expulsé(e) d'Angola ?)*	Sim ☐	Não ☐

A PREENCHER PELO SECTOR CONSULAR *(À remplir par la section consulaire)*

Parecer do Responsável do Sector Consular
(Décision du responsable de la section consulaire)

Data
(Date)

O Responsável
(le responsable)

- O visto de **trânsito** deve ser utilizado no prazo de sessenta dias, subsequentes à data da sua concessão, permite a permanência até cinco dias, é válido para uma ou duas entradas e não é prorrogável.

(Le visa de transit doit être utilisé dans un délai de soixante jours suivant la date d'émission et habilite son titulaire à rester jusqu'à cinq jours dans le pays. Il est valable pour une ou deux entrées et n'est pas renouvelable.)

- O visto de **trânsito** deve ser excepcionalmente concedido no posto de fronteira ao cidadão estrangeiro que, em viagem contínua, a interrompa para escalas obrigatórias do meio de transporte utilizado.

(Le visa de transit doit être exceptionnellement délivré par le poste frontière au ressortissant étranger dont l'itinéraire direct est interrompu en raison d'escales obligatoires du moyen de transport utilisé.)

(N° 2 e 3, artigo 43° da Lei n°2/07 de 31 de Agosto)
(N° 2 et 3, article 43 de la loi n°2/07 du 31 août)

- O visto de **turismo** deve ser utilizado no prazo de sessenta dias, subsequentes à data da sua concessão, é válido para uma ou duas entradas e permite a permanência no país de trinta dias sendo prorrogável uma única vez, por igual período.

(Le visa de tourisme doit être utilisé dans un délai de soixante jours suivant la date d'émission. Il est valable pour une ou deux entrées et habilite son titulaire à rester jusqu'à trente jours dans le pays. Il n'est renouvelable qu'une seule fois, pour une période identique.)

- O Governo pode estabelecer e actalizar, unilateralmente ou por acordo, uma lista de países cujos cidadãos são isentos de vistos de entrada para estadias inferiors a noventa dias.

(Le gouvernement peut établir et actualiser, de manière unilatérale ou par concensus, une liste de pays dont les ressortissants sont exempts de visa d'entrée pour des séjours inférieurs à quatre-vingt-dix jours.)

- O visto de **turismo** não permite ao seu titular a fixação de residência em território nacional, nem o exercício de qualquer actividade remunerada.

(Le visa de tourisme ne permet pas à son titulaire de fxer sa résidence sur le territoire national, ni d'y exercer une quelconque activité rémunérée.)

(N °2, 3 e 4, artigo 44° da Lei n°2/07 de 31 de Agosto)
(N °2, 3 et 4, article 44 de la loi n°2/07 du 31 août)

- O visto de curta **duração** deve ser utilizado no prazo de 72 horas, permite ao cidadão estrangeiro a permanência em território nacional até sete dias e é prorrogável por igual período de tempo.

(Le visa de courte durée doit être utilisé dans un délai de 72 heures et habilite le ressortissant étranger à rester jusqu'à sept jours sur le territoire national. Il est renouvelable pour une période identique.)

- A concessão do visto de curta duração não carece de autorização prévia do Serviço de Migração e Estrangeiro, bastando a comunicação da sua concessão.

(L'octroi du visa de courte durée ne requiert aucune autorisation préalable des Services de Migration et Étrangers. Ceux-ci doivent néanmois en être informés.)

- O visto de curta **duração** não permite ao seu titular a fixação de residência em território nacional, nem o exercício de qualquer actividade remunerada.

(Le visa de courte durée ne permet pas à son titulaire de fixer sa résidence sur le territoire national, ni d'y exercer une quelconque activité rémunérée.)

(N°2, 3 e 4, artigo 45° da Lei n°2/07 de 31 de Agosto)
(N°2, 3 et 4, article 45 de la loi n°2/07 du 31 août)

- O visto **ordinário** deve ser utilizado no prazo de sessenta dias, subsequentes à data da sua concessão e permite ao seu titular a pemanência até trinta dias e pode ser prorrogável duas vezes, por igual período de tempo.

(Le visa ordinaire doit être utilisé dans un délai de soixante jours suivant la date d'émission et habilite son titulaire à rester jusqu'à trente jours dans le pays. Il est renouvelable deux fois, pour une période identique.)

- O visto **ordinário** não permite ao seu titular a fixação de residência em território nacional, nem o exercício de actividade remunerada.

(Le visa ordinaire ne permet pas à son titulaire de fixer sa résidence sur le territoire national, ni d'y exercer une activité rémunérée.)

(N° 2 e 3, artigo 46° da Lei n°2/07 de 31 de Agosto)
(N° 2 et 3, article 46 de la loi n°2/07 du 31 août)

DECLARAÇÃO DE COMPROMISSO

Eu, _____Filho(a) de(père) _____ e de (mère) _____ natural de (lieu de naissance) _____de Nacionalidade (Nationalité)_____, nascido(a) (date de naissance) aos _____ de _____ de_____, Estado civil(État Civil) _____, profissão(profession) _____, residente(adresse) na rua(rue) _____ cidade (ville) _____, Passaporte nº _____, emitido em (délivré à) _____, aos (le) ____/_____/_____.

Declaro que me comprometo a respeitar e cumprir as Leis da Repùblica de Angola, (Je declare respecter les Lois de la Republique d'Angola).

Paris, (le) aos _____ de _____ de 20___.

Assinatura (Signature)

_____

www.vsi-visa.com